

坐月  
 典雅  
 配套

CONFINEMENT  
 HERBAL PACKAGE



EXCLUSIVELY FOR  
 PEM CLIENT  
~~\$480~~ **\$430 ONLY**  
**+ 1 YEAR FREE**  
 HOCKHUA VIP  
 MEMBERSHIP



**FREE \$15**  
 Worth Gifts\*

For Mom & Baby  
 From MumChecked

\*With Purchase of PEM Confinement  
 Herbal Package

COLLABORATION PARTNERS



**福華補品**  
**HOCKHUA TONIC**





# 坐月 典雅 HERBAL PACKAGE CONFINEMENT HERBAL PACKAGE 配套



福華補品  
HOCKHUA TONIC

坐月子是女性一生中的大事，俗语说：[生藏鸡酒香，生输四块板]

妇女生产后，做月如没妥善医疗照顾，会导致许多并发症。这28天坐月补汤，为产后妇女身体护航，从中医的阴阳平衡补气补血，全面照顾产后体虚妇女，去瘀生新，强心提神大补气血，壮腰增乳，安神护发，润肺养颜，健脾去脂。一人用药两人受益，母子共得健康，有助产后妇女迅速恢复体力和神采。坐好月子一生健康。

Confinement is a major event in women life.

According to medical studies, it is believed if women do not receive good medical care after labour, the aftermath could be complex health problems. We endeavour to aid post-delivery women to recuperate rapidly during the confinement month. We specially formulate the 28 days confinement herbal soup to assist women in replenishing the blood and energy loss during delivery.

Originating from the TCM's yin and yang and balance of "Qi", our herbal soup concoction focus on nourishing blood, enhancing breast-milk, increasing vitality, calming nerves, hair boost and weight loss, ensuring that post-delivery women receive sufficient nutrients and recuperate rapidly during the confinement month. With adequate care, careful dietary and nutrients replenishing herbal soup, it is possible to correct and improve the post-delivery women's body and physique.





# 坐月

典推

CONFINEMENT  
HERBAL PACKAGE

## 配套

WEEK 1

清补安神、祛风化淤、收缩子宫祛恶露

CLEAR BLOOD CLOT OF UTERINE AND REPLENISH ENERGY.

### 第1天 清补六味鸡汤 CHINESE HERBAL CHICKEN SOUP

材料：党参、淮山、玉竹、沙参、芡实、枸杞、红枣、蜜枣、龙眼、百合、莲子、薏米

益处：除痰健肺、去湿增进食欲

### 第2天 健脾安神四神汤 FOUR TREASURE SOUP

材料：淮山、茯苓、芡实、莲子、薏米

益处：利尿渗湿、利湿补气、安神健脾

### 第3天 活血调经益母汤 CHINESE MOTHERWORT SOUP

材料：当归、益母草、红枣、黑木耳

益处：活血化淤、调经止痛、子宫收缩

### 第4天 活血化淤田七汤 NOTOGINSENG SOUP

材料：田七、党参、天麻、牛七、黑枣、肉桂、淮山、北芪、红枣

益处：祛风止痛、活血化淤、补气养血

### 第5天 安神补脑天麻汤 GASTRODIA FISH HEAD SOUP

材料：黑豆、川芎、天麻、白芷、核桃、黑枣、当归、枸杞

益处：祛风安神，益气补脑

### 第6天 强身安眠何首乌汤 FO-TI ROOT SOUP

材料：何首乌、当归、党参、北芪、枸杞、龙眼干、黑枣

益处：滋阴补血，益气安神

### 第7天 排毒生化汤 DECOCTION FOR POSTPARTUM TROUBLES

材料：当归、川芎、桃仁、蜜甘草

益处：养血活血、排除恶露



福華補品  
HOCKHUA TONIC

# 坐月

典推

CONFINEMENT  
HERBAL PACKAGE

# 配套

## WEEK 2

活血养血、收缩恢复、补气健腰

INCREASE BLOOD CIRCULATION AND REPLENISH ENERGY.

### 第1天 强筋补腰杜仲汤 EUCOMMIA BARK SOUP

材料：枸杞、淮山、巴戟、黑豆、杜仲丝

益处：滋肾强腰、益肝健筋

### 第2天 祛风温补牛七汤 ACHYRANTHES ROOT SOUP

材料：玉竹、牛七、田七、红枣、黑枣、淮山、枸杞

益处：祛风祛瘀、子宫收缩

### 第3天 活血调经四物汤 FOUR ELEMENTS SOUP

材料：当归、川芎、枸杞、红枣、生地、白芍

益处：滋阴补血、行气活血

### 第4天 补气益血参芪汤 CODONOPSIS AND ASTRAGALUS SOUP

材料：玉竹、淮山、党参、北芪、枸杞、川芎、甘草、当归

益处：补气益血、强身润脏

### 第5天 健脾醒胃芡实汤 FOUR HERBS TONIC SOUP

材料：淮山、芡实、薏米、北芪、白术、扁豆

益处：祛湿抗痰、健脾醒胃

### 第6天 健脾补气黑芪汤 FO-TI ROOT SOUP

材料：玉竹、枸杞、淮山、北芪、党参、红枣

益处：活血益血、健脾润脏

### 第7天 养肝平肝天麻汤 GASTRODIA TUBER SOUP

材料：天麻、党参、当归片、蜜甘草、黑枣、白芷、白芍、川芎

益处：息风平肝、调经补血



福華補品  
HOCKHUA TONIC



# 坐月

典推

CONFINEMENT  
HERBAL PACKAGE

## 配套

### WEEK 3

补气益血、强身祛寒、血液循环

BLOOD NOURISHING, IMPROVE BLOOD CIRCULATION

#### 第1天 滋补虫草花鸡汤 CORDYCEPS MILITARIS CHICKEN SOUP

材料：培植虫草、枸杞、红枣、玉竹、党参

益处：滋补益肾、强健养颜

#### 第2天 补气益血八珍汤 EIGHT TREASURE SOUP

材料：枸杞、党参、蜜甘草、熟地、茯苓、当归、白术、白芍、川芎

益处：补气益血、滋阴养血

#### 第3天 药膳补身乌鸡汤 SILKIE HERBAL SOUP

材料：沙参、当归、北芪、党参、莲子、淮山、百合、薏仁、红枣

益处：祛寒补血、行血润脏

#### 第4天 养胃生津泡参汤 AMERICAN GINSENG SOUP

材料：泡参、玉竹、枸杞、淮山、蜜枣、北芪、当归

益处：养胃生津、滋阴养颜

#### 第5天 十全大补水鸭汤 TEN COMPLETE SOUP

材料：枸杞、蜜甘草、党参、熟地、茯苓、当归、白术、白芍、川芎、北芪、肉桂丝

益处：促进血液循环、增强体力

#### 第6天 暖身药膳羊排煲 LAMP CHOP HERBAL SOUP

材料：当归、川芎、北芪、熟地、陈皮、桂皮、肉桂丝、枸杞

益处：温暖脾胃、补肾养血

#### 第7天 滋阴养血黄精汤 KING SOLOMON SEAL CHICKEN SOUP

材料：黄精、何首乌、当归、党参、北芪、黑枣、枸杞

益处：滋阴补血、安神润脏



福華補品  
HOCKHUA TONIC

# 坐月

典推

CONFINEMENT  
HERBAL PACKAGE

## 配套

WEEK 4

大补元气、健体、恢复、安神明目

BOOST RECOVERY, MIND CALMING, CLEAR VISION

**第1天 滋肺护肝虫草花汤 CORDYCEPS MILITARIS SOUP**

材料：培植虫草、淮山、北芪、党参、枸杞、红枣、玉竹

益处：滋肺护肝、免疫能力

**第2天 强心补气高丽参汤 KOREAN GINSENG SOUP**

材料：玉竹、枸杞、淮山、蜜枣、北芪、当归、高丽参

益处：大补元气、强心补元

**第3天 护心补肝灵芝汤 GANODERMA SOUP**

材料：松茸、枸杞、淮山、北芪、白芍、人参、灵芝片、茯苓、蜜甘草

益处：增强体质、护心保肝

**第4天 安神补肾花胶汤 FISH MAW SOUP**

材料：花胶、高丽参、莲子、淮山、黑枣

益处：补肾益精、护肺安神

**第5天 石斛泡参养肝汤 DENDROBIUM AND GINSENG SOUP**

材料：石斛、泡参、龙眼干、枸杞

益处：安神明目、滋阴养肝

**第6天 养颜益寿虫草花汤 CORDYCEPS MILITARIS WITH FISH MAW SOUP**

材料：花胶、培植虫草、淮山、玉竹、枸杞、红枣

益处：抗疲劳、滋肤养颜

**第7天 人参虫草大补汤 GINSENG AND CORDYCEPS SOUP**

材料：培植虫草、人参、淮山、玉竹、枸杞、党参、川芎

益处：养颜益寿、促进精神恢复



福華補品  
HOCKHUA TONIC



# 每包附送

COMES WITH EVERY PACKET

## 28 DAYS OF RED DATES TEA 28天 党参北芪红枣茶



Hockhua Codonopsis Astragalus Red Date Tea ingredients are freshly sealed to ensure the quality of the ingredients. Water-retention is a common issue of Post-partum mommy. According to Chinese tradition it is not recommended to drink plainwater to prevent abdominal swelling. Red dates are known to be rich in iron and vitamins. It is recommended to mix red dates, Beiqi and four other herbal to strengthen the spleen and stomach, replenish qi, nourish and produce blood and tranquilize the mind.

福华采用的党参北芪红枣茶材料都是新鲜包装而成的。做月子要照顾到女士三餐饮食的均衡不燥不热，不寒不凉。所以，有红枣茶，作月补汤，来调和身心，在怀孕期间，体内水份增加，产后不能大量喝水，只能用红枣茶代之，党参北芪红枣茶含红枣，黑枣，元肉，党参，北芪，枸杞六样汤料，可供产妇温中补气补血。是日常饮料。可防喝开水会腹胀。



## 28 PACKETS OF BATHING HERBS 28包 沐浴药材包



Yokness Daifonai Herbal Bath produces from the natural herbal. The ingredients contain of Fructus Vitis, Folium Et Ramulus Blumea Balsamiferae and Herba Cymbopogonis Citrati (lemon grass). Traditionally used in helping mother to expel wind, improve blood circulation and reduce after birth pain.

大风艾沐浴草药是采用天然草药所配制而成的。当中的草药包括了蔓荆子，大风艾及香茅。传统上适用于帮助产后妈妈祛风，活血散瘀及减少产后风痛。

